

NÉPI EGYSÉG

POLITIKAI NAPILAP

Felolvas szerkesztő:

Kurkó Gyárfás

Bejegyezve a brassói törvény-

széken G. II. 1768/1944 szám alatt

2. engedélyezett: Cenzura Militară

a Presel sub No. 1437. 7. X. 1944

HARCOS ÜZENET

Írta: KURKÓ GYÁRFÁS

A MNSZ országos elnökének alábbi cikke a kolozsvári „Világosság”-ban jelent meg. Iránymutató jelentőségénél fogva teljes egészében közöljük s külön felhívjuk rá a Népi Egység olvasóinak figyelmét.

Lapunk háta mögött egy félmillió tagot számláló, hatalmas tömegszervezet áll: a Magyar Népi Szövetség, mellyel, mint a magyar nép érdekeit védő s a demokratikus Groza-kormányt támogató politikai szervezettel, mindenkinek számolnia kell. A Magyar Népi Szövetségnek minden becsületet romániai magyar tagja kell legyen. Kétféle magyart azonban nem vehetünk be: az olyant, aki népének árulója válik, s azt, aki egyestületi vagy bármilyen csoport önzését az egyetemes népi érdekek fölé helyezve külön utakat keres, hogy ezáltal győztesse nemzetiségünket, a reakciós nyomással szemben szükséges ellenálló-erőnként, a román haladó demokrácia megerősödését s a két nép kibékülésének útját, elősegítve a reakciót, mely uton-utfélen népi közművelődésünk szabad fejlődésére tör.

Nézünk csak szembe ezzel a reakcióval! Ez a reakció nem törődik azzal, hogy éppen a népeket egymás ellen uszító politika eredményeképpen hever ma romokban a világ. Azt hiszik talán a reakciós urak, hogy a dolgozó néptömegek és a nemzetiségek az ő kedvükért le fognak mondani jogaikról? A nép talán megengedni fogja, hogy újra a nyakára mászzanak és elősdiük szipolyozzák a vérért? Nem! Ennek a világnak befellegzett a Vörös Hadseregnek a fasizmus felett aratott győzelmével. Ezzel számolnia kell minden illyesféle urnak, sőt minden országnak is. A Vörös Hadsereg győzelme szabadságot hozott minden népnek, szabadságot és egyenlő jogot mindenkinek fajra való tekintet nélkül, s ezt fölünk sem vitathatja el senki emberfia.

Hangsúlyoztuk és hangsúlyozzuk, hogy nemzetiségi boldogulásunkat a román és más mellettünk élő népekkel való szoros együttműködésre építjük. Emellett ki is tartunk és éppen ezért öröközünk kell a hatóságok egészséges munkálkodásán, a kormány utasításainak szigorú betartásán és nem utolsósorban a nemzetiségi törvény teljes tiszteletben tartásán, ahol pedig ez nincs meg, ott annak haladéktalanul való megvalósításán.

Egy régi világ romjain állunk, melynek levitézett, javíthatatlan és megfertőzött elemei mindent elkövetnek, hogy a fejlődés elé nehézségeket gördítsenek. Ezeket irtalmatlanul le kell és le is fogjuk leplezni szóban és írásban egyaránt. Ezt a célt kell szolgálják lapjaink és az ilyen elemek ellen kell harcolniuk szervezeteink.

Az itt élő magyarságnak végre tudnia kell, hogy csak egyetlen útja van nemzetiségi jogainak biztosítására, és ez a Magyar Népi Szövetségben való szoros felzárkózás. Ez a szervezet egyetlen nemzetiségpolitikai érdekképviselőnk, melyhez a fasiszta világnézetet kivéve minden politikai árnyalatunknak tartoznia kell. Politikánk tehát nem párt, hanem szigorúan népi politika, mely mindenekelőtt sajátos népi és nemzetiségi érdekeinket szolgálja. S hogy ez az érdekképviselő tökéletes legyen, szükséges, hogy a legkisebb falutól a központi kivétel nélkül minden szervezeteink legyenek. Előre a legbecsületesebb, bátor és gerinces, a demokráciáért fáradságot nem ismerő vezetőseket kell állítani. Itt, a falvak népe és a haladó értelmiség oldalán elsősorban a magyar munkásságra vár nagy szerep, arra a munkásságra, mely a múltban éppen azért harcolt, hogy tömegszervezeteink hangadója legyen, ma azonban, amikor erre

A magyarság helye a román demokrácia mellett van!

Rákosi Mátyás üzenete a Népi Egység olvasóinak

(Budapest, a Népi Egység kiküldött munkatársától). Augusztus 7-én este avatták fel a Magyar Kommunista Párt új központi székházát. A Tisza Kálmán-téri székház már szűknek bizonyult a központ egyre fokozódó ütemű hatalmas átfogó erejű munkájához. Az új székház az Akadémia-utcában van. Négyemeletes hatalmas épület. Az ostrom okozta rongálódásokat már kijavították s a banképületből székházzá alakított szép épület zászlódszobába öltözve várta az avatás napját.

A székház dísztermét zsúfolásig megtöltötték a párt tagjai és a meghívott vendégek. A falakat körüskörül vörös drapéria díszítette, a terem bejáratával szemben Lenin és Sztálin vörös lobogóval díszített képei.

Először hallottam Rákosi Mátyást, a Magyar Kommunista Párt főtitkárát beszélni. Mélyzengésű szavai, melyekből a hit és meggyőződés ereje áradt, tartós benyomást tettek rám. A hallgatóság nagy figyelemmel kísérte a beszédet, a szemekben felkészenés és szeretet csillogott. Rákosi Mátyást szinte báványozza a magyar munkásság. A „mi Matyi Bácsinknak” nevezik s ha valahol megjelenik,

a többi pártok tagjai is tödülnek a gyűlésre és nagy felkesedéssel hallgatják szavait.

Az avatási műsor után sikerült a közlebe jutnom.

Hogyan látják Magyarországon a román-magyar kapcsolat megújítását és kimélyítését? — teszem fel az első kérdést.

A demokrácia megerősödésében — feleli. — Ha mindkét országban sikerül megerősíteni és kifejleszteni a demokráciát, ez önkéntelenül a kapcsolatokat kimélyítéséhez fog vezetni. Mindkét nemzet ösztönösen keresni fogja a barátság kimélyítését politikai, gazdasági és kulturális téren egyaránt.

Milyennek látja Erdély jövőjét?

Legnagyobb örömről — mondja — a román demokratikus kormány megtalálta a helyes utat a Romániában élő magyarság tekintetében. Ha sikerül a fiatal demokrácia megerősödése és a romániai széles néprétegek megnyerése a demokratikus eszmék számára, úgy a romániai magyarság sorsát biztosítva látjuk. — Milyen hatással vannak a Szovjet-szövetséggel fennálló kapcsolatok a ro-

mán-magyar viszony további alakulására?

— Közös nagy barátunk, a Szovjet-szövetség mindent elkövet, hogy a két nép közti viszony a teljes barátság jegyében fejlődjen. Ellentétben Németország politikájával, amely a két ország közti szakadékokat igyekezett minél jobban kimélyíteni. Reméljük, hogy a két ország között fennálló őszinte jóviszony, amelyet a Szovjet-szövetség is támogat, új fejlődést jelent Románia és Magyarország életében.

A Népi Egység olvasóinak és a Romániai Magyar Népi Szövetség tagjainak azt üzenem — mondja végül Rákosi Mátyás —, hogy az átmeneti nehézségek ne kedvetlenítsék el őket. Tudjuk, hogy a reakció aknamunkája mindkét részlől működik. De a magyarság helye a román demokrácia mellett van. Igyekezzenek tehát minden erejükkel segítségére sietni a román demokráciának. Kövessenek el mindent és harcoljanak a demokrácia megerősítéséért. Ezt kívánja saját érdekük, de ezzel szolgálhatják leginkább az emberiség jobb és boldogabb jövőjének megteremtését is. — fejezte be nagyjelentőségű nyilatkozatát Rákosi Mátyás.

Sipos Bella

Tokióban rövidesen aláírják a fegyverletételi okmányt

A Szovjetszövetség hadbalépte volt a legfőbb oka Japán legyőzésének

(London) A manillai szövetséges főhadiszállás hivatalosan közölte, hogy a Fülöp szigetek fővárosába megérkezett a fegyverletételi feltételek átvételére kiküldött 16 tagú japán bizottság.

Az első ülés a manillai városháza épületében folyt le és hat órán át tartott. Az ülés során a japán kiküldötték részletes utmutatásokat adtak a japán csapatok, a repülőterek, a lőszerraktárak és az aknamezők helyzetéről. A második ülést hétfőn délelőtt tartották, míg a déli órákban a japán küldöttség visszautazott Tokióba.

A Vörös Hadsereg több magasrangú tisztjéből összeállított szovjet katonai bizottság hétfőn este megérkezett a ma-

nillai főhadiszállásra. A „Reuter” brit hírügynökség közlése szerint a feltétel nélküli fegyverletételi okmányt néhány napon belül Tokióban írják alá. Erre az alkalomra Tokió városa és kikötője közelében több mint száz szövetséges hadihajót és szállítóhajót vontak össze. Ezek a hajók a parancsot várják a japán fővárosba való diadalmos bevonulásra.

A japán csapatok fegyverletételi

A legutóbbi szovjet hadijelentés szerint a Mandzsuriaiban harcoló Kuantungi japán hadsereg az arcvonal több szakaszán megkezdte a fegyverletételt. A távolkeleti 1. szovjet hadsereg az elmúlt napon számos fontos várost foglalt el és

több mint 55 ezer japán tisztet és katonát fegyvereztet le. A 2. szovjet hadsereg szintén folytatta az előrenyomulást és ennek során több mint 23 ezer japán foglyot ejtett. A transzbajkálai hadsereg elfoglalta Yeke városát és több mint 23 ezer japán katonát fogott el.

Ugyancsak a szovjet hadijelentés közli, hogy a japán vonalak háta mögött légi úton szállított csapatokat és ejtőernyősöket tettek le, amelyek elfoglalták a Charbin és Mukden, valamint több más város körül a fontosabb magaslatokat. Az ejtőernyős csapatok jelentették, hogy ezekben a központokban a japán csapatok késszen állanak a fegyverletételre és a megfelelő parancsokat várják.

A londoni rádió szerint a mandzsuriai válogatot japán csapatok megkezdtek a tömeges fegyverletételt. Jáva szigetén a japán csapatok szintén felajánlották az azonnali fegyverletételt. Ezzel szemben a burmai japán hadsereg még mindig nem mutat hajlandóságot arra, hogy megadja magát.

Sztálin generálisszimusz és Csáng Káj Shek üzenetváltása

Moszkvai jelentés szerint Japán behódolásának napján Csáng Káj-Shek kínai tábornagy, a kínai nemzeti tanács elnöke üzenetet küldött ki Sztálin generálisszimusznak és ebben köszönetet mond a Vörös Hadseregnek és legfőbb parancsnokának, hangoztatva, hogy a Szovjetszövetség hadbalépte volt a legfőbb oka a közös ellenség legyőzésének és a diadal ki vívásának. Az üzenet ezután utal arra, hogy a szövetségeseknek általános győzelme az összes arcvonalakon a nagyhatalmak közötti szoros együttműködés eredménye és ama meggyőződését juttatja kifejezésre, hogy ez az együttműködési szellem képezi majd az alapját a világéke megalapozásának.

Brassó fogadja a harctérről visszatérő háziezredet

(Brassó) Tegnap délelőtt zajlott le a hitlelles arcvonalról hazatért 9. lovasezred ünnepélyes fogadtatása.

A főtéren felállított díszemélyny körül négyzetbe állva hallgatták meg a haza-tért hősök a fényes papi segédlettel szolgáltatott istentiszteletet, amely után Párvulescu alezredes, az ezred parancsnoka lép az emelvény elé és adja le a jelentését Baldescu hadtestparancsnoknak.

A hazatért csapatokat és az ezred tiszt-karát elsőnek Zaharia ezredes, megyefőnök üdvözlöi a megye lakossága nevében, utána Cucu polgármester intéz lendületes beszédet az ezredhez, amelyben kihangsúlyozza, hogy amíg ők az arcvonalon harcoltak, a munkásság itthon harcolt a győzelemért. Minden dolgozó egyformán segítette az arcvonalon küzdőket, mert az elnyomott nép — faji és nemzetiségre való különbség nélkül — mind a felszabadítást kívánta. Ezért kell lelkiükből végleg kiirtanunk a nemzetiségi gyűlölet utolsó csiráit is. A város demokrata pol-

gármestere beszédében ismételtén tudomásra hozta a hazatért harcosoknak, hogy a Groza kormányának gondja van azokra, akik véruik hullatásával vívták ki valamennyiünk szabadságát.

Végül Baldescu tábornok intéz beszédet az ezredhez. Beszéde végén a katonazenekar sorra játsza el a román, szovjet, amerikai és angol himnuszokat. Ezután következett a katonaság díszfelvonulása a Ferdinánd köruton.

Itt már tömött sorokban, rendben felsorakozva várták a munkásság és a demokratikus szervezetek, köztük a Szakszervezeti Tanács, a Népvédelmi Egyesület, a Magyar Népi Szövetség, a Hazafiak Egyesülete, az érkező katonaságot.

Az emelvény előtt díszlépcsőben elvonuló ezred valóságos virágseben lépett el a díszemélyny előtt, amelyen a helyi szovjet és román katonai hatóságok, a polgári és egyházi hatóságok fejei, valamint a munkásszervezetek képviselői fogadták Brassó hazatért háziezredét.

már meg van minden lehetőség sorainkban, még nem foglalta el azt a helyet, amely harcos hagyományainál fogva őreá vár.

A szakszervezetek gazdasági érdekeket képviselnek s így nemzetiségre való tekintet nélkül minden munkásnak bennük van a helye. A magyar munkásoknak ott kell

lenniük az osztályharcos alapon álló politikai pártokban is, ámdé, mint magyarok, általános nemzetiségi érdekeiket a Magyar Népi Szövetségben át kell képviseljük és képviseltesk. A szövetséges demokratizmus szervezettel együttműködve csakis így leszünk képesek arra, hogy összes nemzetiségi intézményeinket, így iskolá-

inkat, színházunkat, tudományos örhe-lyeinket s minden más kulturális intézményünket nemcsak, hogy demokratizáljuk és megerősítsük, hanem azokat az eddigieknél sokkal szélesebb alapokra helyezve, színvonalukat emeljük s működésüket és teljes jogvédelmüket a legkomolyabban biztosíthassuk.



SZERVEZETI ÉLET

Brassói MNSZ-tagok figyelmébe!

A MNSZ brassói szervezete felhívja valamennyi tagja figyelmét, hogy a fegyverszünet megkötésének első évfordulója, augusztus 23. megünneplése alkalmával csütörtökön reggel fél 9 órakor lehetőleg teljes számban gyülekezzenek a szervezet Prezan utca 5. szám alatti székháza előtt, ahonnan elindulva együttesen fognak részt venni az ünnepi felvonulásban.

A MNSZ egészségügyi előadása

A MNSZ brassói szervezete közmunkai előadássorozata keretében augusztus 22-ikén, szerdán este pontosan hét órai kezdettel az Imreh-féle helyiségben dr. Pozna János orvos előadást tart életmódi és más egészségügyi kérdésekben. Pontos megjelenést kér a vezetőség.

Brassói hadilázvegyek, árvák és rokkantak figyelmébe!

Brassó városi és megyei hadi özvegyek, árvák és rokkantak egységes szervezetébe kívánnak tömörülni jogaik védelme érdekében. E célból augusztus 26-ikán, vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel, a régi tisztáskaszinó sétátori épületének helyiségében gyűlést rendeznek, amelyre valamennyi hadi özvegyet, árva és rokkantat Brassó városból és a megyéből ezúton meghív a vezetőség.

Iparosok vezetőségi gyűlése

A brassói önálló iparosok szövetségének központi vezetősége kedden, 1945 augusztus 21-én ülést tart, amelyre feltétlenül és pontos megjelenést kér az elnökség.

Szekelyzsombor a tanítói családok felsegélyezéséért

(Szekelyzsombor.) A MNSZ szekelyzsombori szervezetének női csoportja a rászoruló tanítói családok segélyezésének alapja javára jólsikerült műkedvelő előadást rendezett. Gondos rendezésben előadták „A habonások” című színművet, melynek szerepeiben Andorkó Mózes, Orbán Margit, Csiki Róza, Fülöp András és István, János Gyula, Rigó András, Szócs István, Kovács Sári és Ferencz Irma tudásuk legjavát adták. A műsort Kozma Kálmán, Csiki Róza és Szitás János sikerült szavatai tették változatosabbá. A kitűnő rendezésért Fülöp Mihályt illeti dicséret.

Sepsiszentgyörgyön megalakult az ARLUS

(Sepsiszentgyörgy.) A sepsiszentgyörgyi szovjet-barátok egyesületét az elmúlt napokban alakították meg Kisgyörgy Tamás megyefőnök elnökletével. Az alakuló ülésen képviseltették magukat a párt-szervezetek, egyesületek, intézmények és a katonai hatóságok.

Kisgyörgy Tamás megyefőnök ismertette az egyesület céljait, majd a következő vezetőket választották meg: Elnök: Doboly László tanár, alelnök: Miháiles Radu, titkár: Voda Iosef, II. titkár: Ferenc Zoltán, pénztárnok: Márton József, választmányi tagok: Vossin József, Vajda András és Anastasi kapitány, ellenőrök: Licht Odón dr., Nagy Miklós. Kulturbizottság elnöke: Schuller József, alelnöke: Antonescu kapitány, tagjaivá pedig Boér Jánost és dr. Debrezy Sándornt választották meg.

A hidvégi gazdák összefogása

(Hidvég.) A MNSZ hidvégi szervezete augusztus 12-én gyűlést tartott, amelyen az üzérkedés letörésére, a reakció elleni harc fokozására, valamint a gazdasági kérdésekben való egységes állásfoglalás megszervezésére gazdakört alakítottak.

A demokratikus szellemben megtartott választáson a gazdakör élére a következő vezetőket állította a népakarat:

Elnök Barabás Károly, alelnökök Derzi András és Béres Ferenc, titkár Péter Bálint, pénztárnok Péter Gábor, ellenőrök Dávid János és Székely István, póttagok Bajér Sándor, Béres János, Halász János, Mózes István, Tóbiás Miklós, Székely János, Székely Dénes, Béres András, Bernád Gyula, Béres Bálint, Derzi György, Székely M.

Megalakul a művészek, írók és újságírók szakszervezete

(Bucuresti) Az Általános Munkaszövetség végrehajtóbizottsága augusztus 29 és 30-ikára naggyűlésre hívta össze az ország szervezett drámai művészeit, zenészeit, képzőművészeit, íróit és hírlapíróit. Ezen a gyűlésen alakítják meg a műv-

szek, írók és újságírók egyesült szakszervezetét.

Az Általános Munkaszövetség erre az alkalomra meghívta a Szovjetszövetség, Bulgária, Csehszlovákia, Magyarország, Lengyelország és a Délsláv Államszövetség művészeit, íróit és újságíróit is.

A Kommunista Párt újjáépítő munkája

(Brassó) Az ország belpolitikai életének legfőbb eseménye: a Romániai Kommunista Pártnak az újjáépítés jegyében lezajló tartományi értekezletei. Egyidejűleg folyik a brassói, zsilvölgyi, bánági és prahovai tartományi értekezlet, amelyeken behatóan megvizsgálják az eddig elért termelési eredményeket és beszámolnak arról, hogy a roham-munkára mozgósított munkástömegek miként keresik a módját az ország gazdasági egyensúlyát visszaállító termelésfokozásnak.

A tartományi vezetőségek jelentéséből mindenütt kitűnik, hogy valamennyi vállalatban az öntudatos munkásság hatalmas

erőfeszítéseket tesz a termelés menetét akadályozó nehézségek kiküszöbölésére és kiemelt munkateljesítményének felmutatására. Részletes számadatok tanuszkodnak arról, hogy csaknem valamennyi jelentős üzemben a roham-munka teljesítmények révén jelentős mértékben növekedett a termelés és az iram nem lanyhul, hanem fokozódik. Ugyanakkor az egyes üzemekben bevezetett termelési bizottság rendszerre szintén előnyösen befolyásolja az üzem-menetet, ami részben a vállalat zavartalan működésének biztosításában, részben pedig a többtermelésben mutatkozik meg.

Az öntudatos munkásság harca

Az értekezleten leszűrte eredmények tanulságaként megállapítható, hogy minden üzemben és gyárban, ahol politikailag érett, öntudatos munkásság áll az ország újjáépítésének szolgálatában, máris bámulatos munkaeredményeket értek el. Csak példaképpen említhetjük, hogy a vasúti munkásság — amelynek teljesítményétől függ, az ország gazdasági életét megbénító közlekedési nehézségek leküzdése — önfeláldozó munkájával rendkívüli eredményeket ért el. Jórészt a vasúti munkásságnak köszönhető, hogy az adott körülményekhez képest sikerült biztosítani a vasúti közlekedést és a háborús pusztítások részletes helyrehozatalával megteremteti a további alkotó munka előfeltételeit.

A zsilvölgyi tartományi értekezleten elhangzott vezetőségi jelentésből kitűnik, hogy a Zsilvölgyében a széntermelés a rendes termelésnek alig a 45 százalékát éri el s a munkásság most rohammunkával igyekszik a békébéli színvonalat megköze-

líteni s idővel túlszárnyalni. Lupényban például a munkásság kötelességet vállalt, hogy augusztus 23-ikára 30 százalékkal fokozza a termelést.

A Kommunista Párt prahovai tartományi értekezletén jelen volt Pátráscanu igazságügyminiszter is. Ez alkalommal tartott beszédében az igazságügyminiszter főleg a közlekedés gazdasági fontosságát emelte ki. Utalt a szovjet-román kölajárság megalapítására folytatott moszkvai tárgyalásokra és az ezt követő megállapodásra, amely új gazdasági lehetőségeket nyit meg Románia számára. Ugyanakkor taglalta a béketermelésre való áttérés kérdéseit, az erdőipari termelés feladatait, majd pedig Ploesti és Campina városok újjáépítésének tervét.

A Kommunista Párt bánági tartományi értekezletén szintén beszámoltak a megnövekedett termelés-eredményekről, felsorolva az együttes és az egyéni teljesítményeket.

A brassói kerületi gyűlés második napja

A Kommunista Párt brassói tartományi gyűlésének második napján a kiküldöttek folytatták nagyfontosságú beszámolóikat.

Imre Kálmán csikmezei kiküldött a közbirtokosságot átszervezéséről beszélt. Elmondotta, hogy a régi közbirtokossági rendszert megszüntették és ezzel eltörölték annak egykori kiváltságos jellegét. Ma a közbirtokossági tagokat egyenlő rész illeti meg. Ismertette a termelés fokozására irányuló terveket, majd Cristoreanu brassói kiküldött beszédében az együttélő népek testvériségét hangsúlyozta.

Olteanu Eugenia, a nagydisznói szövőgyár munkásnője rámutatott arra, hogy az üzem kommunista munkásai öntudatos munkájukkal a termelés fokozásához járulnak hozzá. Kiemelte a nőkre háruló nagy feladatokat. Nagy István földvári kiküldött beszámolója után Kiss Aladár, az udvarhelymegyei szentkeresztbányai vasüzem helyzetét ismertette. Megrázó

helyzetképet adott az üzemnek a fasiszta hordák kivonulása utáni helyzetéről és részletesen ismertette az üzem munkásainak munkáját, mellyel a gyárat rövidesen üzembe helyezték és megindulhatott a termelés. Tóth Gyula háromszékmezei földműves kiküldött számadatokkal ismertette a háromszékmezei földosztás eredményeit és a többtermelésre irányuló munkálatoikat.

Általános figyelem közepette kezdte meg részletes beszámolóját Motronea, a párt brassói tagozatának titkára. Ismertette a Kommunista Párt brassói munkásságát, majd kiemelte az ország újjáépítésére érdekében hatalmas eredményeket elérő üzemeket és üzemi munkásokat. Rámutatott arra, hogy az öntudatos kommunisták mindenütt hatalmas munkát végeztek s nemcsak az ország demokratizálásából, hanem az ország újjáépítéséből is kivették részüket.

Lapunk zártaor az ülés még folyik.

IFJUSÁG

Gyermekek a gyermekekért

(Brassó) A Népvédelmi Egyesület sikerült gyermekelőadást rendezett vasárnap délelőtt a sétatérén. Ez volt Brassóban az első szabadtéri rendezvény, ahol gyermekek játszottak gyermekeknek, gyermekek javára. A kis szereplőket a csupa apróságokból álló közönség hangosan megtapsolta minden szám után.

Kitűnően szerepeltek János Valentin, Orbán Laci, Popescu Vali, Finyák Tibor, János Lucica, Veisz Jancsi és Popescu Vali, Orbán Piroška, Domnica Pavel, Grunzu Aurelia, Ganciu Emil, Biró Magda, Orbán Laci, Németh Sándor, Malevsky Jenny, Cenuse Ion, Szikszai Baba, Csonta János, Dorogan Anica, Mohora Emilia, Albu Dumitru, Barbu Ion, és Closca utcai gyermekotthon együttese.

Előadás jövedelmét a Népvédelmi Egyesület hosszafutási gyermekotthona javára fordították, ahol tudvalevően teljesen árva moldvai gyermekeket gondoznak. Az előadáson résztvevő gyermekközönség annyi játékszert hozott magával az árva gyermekek részére, hogy azokból bőségesen jutott a Népvédelmi Egyesület valamennyi kis gondozottjának.

Szekelyföld Haladó Ifjusága naggyűlést tartott Székelyudvarhelyen

(Székelyudvarhely) Csik-, Udvarhely- és Háromszékmezei Haladó Ifjuságának szervezete augusztus 12-én naggyűlést rendeztek Székelyudvarhelyen, amelyen résztvettek a Haladó Ifjuság bukaresti központjának kiküldöttei is.

A délelőtti lefolyt naggyűlés után az ifjuság felvonulást rendezett a városban, Délután sportbemutató volt, este pedig ünnepi műsoros előadás, utána társas vacsora és tánc.

Új utakon Olthévíz Ifjusága

(Olthévíz) Nemsokára egy éve lesz, hogy a fasiszta hordák kivonultak Erdélyből és a dicsőséges Vörös Hadsereg felszabadította a városokat és a falvakat. A szabadságszerető székely nép rögtön hozsalátolt a munkához, hogy a szétrombolt hajlékokból újra otthonot teremtsen.

A székely falvakban megindult a kulturális élet. Olthévízen is immár több műkedvelő előadás zajlott le, de a legnagyobb érdeklődést a jul. hó 29-én rendezett estély váltotta ki. Színre került a „Minden jó, ha a vége jó” című zenés népszínmű. A szereplők közül különösen Koncz József és Ilyés János tűnt ki mérsékletes, tulzást nélküli játékaival. A többi szereplőket is dicséret illeti.

A szindarabot reggelig tartó bál követte, amely a legnagyobb egyetértésben zajlott le. A megjelent román legények éppen úgy megkapták nemzeti táncukat, mint a nagyszámban megjelent demokratikusan gondolkodó diákság.

Csiky József

TESTNEVELÉS

A BMTE testnevelő egyesület vezetősége ezúton hívja fel valamennyi vezetőségi tagját, hogy szerdán este fél 7 órakor jelenjék meg a Brassói Kereskedők Egyesületének Sütő utca 5. szám alatt levő helyiségében tartandó gyűlésén.

Szombaton a Hakoah labdarúgó mértek össze erejüket a Scherg csapatával. Eredmény: 1:1 (0:1). Az IAR és a bucaresti CFR csapat mérkőzése 5:2 (2:0) eredménnyel végződött.

Vasárnap az Olympia pályán az Alimentara—Miess előmérkőzése után, amely 4:1 (1:1) eredménnyel végződött, a brassói IAR mérkőzött a címpainai válogotttal. A mindvégig érdekes játék eredménye 9:1 (4:1).

Külön említést érdemel a Seewaldt gyár munkásság kerti ünnepélyén lefolyt torna- és uszóverseny, amelyet szintén szépsámu közönség nézett végig.

Az Encián Turista Egyesület vasárnap, augusztus 26-án a Szentanna tóhoz rendez kirándulást autókamionnal. Jelentkezni péntek estig Hild János fodrászüzletében lehet (Fekete utca és Weiss Mihály utca sark) esetleg az Egyet helyiségében (volt Fehér Bárány). Utiköltség tagok részére 5000 lej, nem tagok részére 6000 lej.

A brassói volt **M. NEUMANN R.T.** közli t. vevőivel, hogy most létesített **Népi osztálya** a következő leszállított árákkal dolgozik:

- | | |
|--|--------------|
| 1. női kosztium a vevő anyagával és hozzávalójával | 40.000.— lej |
| 2. női kabát | 35.000.— lej |
| 3. szövet vagy selyemruha | 20.000.— lej |
| 4. bluz | 13.000.— lej |
| 5. szoknya | 8.000.— lej |

Férfi-osztályunk is leszállított árákkal fogad el megrendeléseket a vevő anyagából.

Mit mutat a történelem?

Luka László, a NDA főtájtársa a Kommunista Párt nagyváradi pártnapján hatalmas beszédet mondott. Beszédében foglalkozott a romániai demokrata magyarság szintje valamennyi időszerű kérdéssel és vázolta azokat a feladatokat, amelyek a magyarságra mint a román demokrácia szövetségese várnak. Beszédének egy részletét az „Új élet” c. nagyváradi lap nyomán közöljük.

— Mit mutat a történelem? Azt mutatja, hogy Erdélyben a román és magyar nép egymásközi vetélkedése, ellenségeskedése mindkét népet a Habsburgok karjaiba, a magyar földesurak, grófok, bárók rabszolgáigájába hajította. Ez az ellenségeskedés a magyar és román szabadságot törte le; mindig a magyar és román paraszt és munkás béklyóit erősítette meg. E két nép egymásközi vetélkedéséből a német imperializmus erősödött meg. Magyarország eszközül szolgált, mindig ágyútölteléké volt a német imperializmusnak és a magyar nép rabszolgája volt a magyar földesuraknak akik románt és más nemzeteket elnyomva, saját népiüket is elnyomták, saját parasztáikat is jobbágyorszába tartották. Magyarországot a magyar reakciónak, a magyar földesuraknak sikerült odaállítani a rabló imperialisták mellé. Magyarország népe a németekért vért, 1914-1918-ig, mint a második világháborúban, hogy a magyar földesur tizezer holdas birtokában megmaradhasson. Eppen ezért nem véletlen, hogy Magyarország nem volt képes idejében kiugrani a háborúból s így végig vért a magyar földesurakért, elpusztították Magyarországot, mert elboldondították a népet, mert a magyar nép nem értette meg azt, hogy csak akkor lehet szabad, hogy ha nem nyom el más nemzeteket s így nem volt képes lerázni a földesurak igaát. Eppen ezért van az a határozata a Szövetségeseknek, élén a Szovjetszövetséggel, hogy Magyarországot természetes népi határai közé szorította, mert ez a határozat lehetőséget adott a magyar népeknek, hogy végre lerázza a német igaát, lerázza végre a földesurak igaát s a magyar paraszt földhöz, a magyar munkás szabadsághoz és jobb megélhetéshez jusson. A bécsi döntés megsemmisítése és az imperialista módon viselkedett más területek elvesztése ugyanis halálos csapás, de nem a magyar népre, hanem a magyar reakcióra, a földesurak, grófok, bárók uralmára, akik a magyar népből más népek elnyomására rabszolgát és csendőrt csináltak.

A Szovjetszövetség bölcs határozata, a román demokrácia harca és a Kommunista Párt harca a román néppel egyenlő jogokat biztosít az Erdélyben élő magyar néprétegeknek és ez elkészíti az utat, amelyen a két ország kialakult barátsága által közösen védi meg azt a szabadságot, melyet a Vörös Hadsereg hozott s amelyet a szabadságszerető népek áldozatkészségével vívott ki a fasizmussal szemben.

Az erdélyi magyarság szerepe nem az, hogy odaálljon a reakció mellé, mely igyekszik meggátolni a béke felépítését. A reakció, a Habsburgok, a német imperializmus feltámadásáról ábrándozik és a magyarság igaz jogos követelése helyett provokációs fegyvert akar a kezébe adni, hogy megakadályozza Erdély gazdasági, kulturális és politikai felépítését, a béke helyreállítását. Új háborús tüzfészeket akar a magyar és román reakció teremteni Erdélyben és megbuktatni a demokráciát mind Magyarországon, mind Romániában, hogy ezáltal ne lehessen Közép-Európában a békét a népek érdekében, a népek testvéri összefogásában felépíteni, hanem ismét majd ágyútölteléknek kell lenni a magyart és románt együtt más népek leigázására a német vagy más imperializmus érdekében.

Kis országok népei csak úgy tudják a szabadságukat és függetlenségüket biztosítani, ha testvéri szövetségbe lépnek az imperializmus ellen és szövetségben élnek azzal a világhatalommal, a Szovjetszövetséggel, amely a munkásság és parasztság országa, amely a szabadság országa, amely megmentette az egész világot a rabló fasista imperialista világháborútól.

Kik veszítették el a román állampolgárságot?

(Brassó.) A Hivatalos Lap április 4-i számában megjelent állampolgársági törvénynek sok olyan intézkedése volt, amelyek miatt a panaszok egész sora érkezett a Magyar Népi Szövetséghez. Ezért a kormány augusztus 13-án közzétette a végrehajtási utasítást, amely sok vitás kérdést tisztáz.

Román állampolgárok maradnak azok az északerdélyiek, akik 1940 augusztus 30-án is román állampolgárok voltak, továbbá az ezektől a szülőktől származó vagy Északerdély területén talált gyermekek.

1940 augusztus 30-án az alábbiak voltak román állampolgárok:

1. Akik szerepeltek az állampolgársági névjegyzékben; 2. akiknek a névjegyzékbe bejegyzését jogerősen elrendelték, de még nem fogantatosították; 3. a fenti egyének gyermekei és azok leszármazottai; 4. az a nő, aki a fenti egyének egyikevel házasságra lépett, ha a házasságkötéskor nem tartotta fenn az idegen állampolgárságát; 5. az ország területén talált vagy ismeretlen szülőktől származott gyermekek; 6. akik az 1939. évi törvény alapján 1940 február 1-ig Északerdélyben az állampolgársági névjegyzékbe való felvételüket kérték, tekintet nélkül arra, hogy elintézték-e azt.

Elvesztették román állampolgárságukat azok, akik idegen állam fennhatóságának védelme alá helyezték magukat. Ezek házastársa és kiskoru gyermekei csak külön határozat alapján veszítik el a családfevel együtt román állampolgárságukat.

A kivételek

Kivételesen nem tartoznak ebbe a csoportba, tehát nem veszítették el a román állampolgárságukat azok, akik:

- a) a magyar hadseregben kötelező katonai vagy munkaszolgálatot teljesítettek;
- b) magyar közalkalmazottak voltak 1940 augusztus 30 és 1944 augusztus 23 között;

c) magyar utlevelet váltottak azért, hogy Romániába visszatérhessenek; d) az a bécsi döntéskor román állampolgár nő, aki idegen (nem magyar) állampolgárral kötött házasságot és ez által idegen állampolgárrá változott, ha 1946 február 13-ig az anyakönyvi hivatalnál hivatalos nyilatkozatban fenntartja román állampolgárságát.

Elvesztették román állampolgárságukat a következők:

1. a felszabadított területek román állampolgárai, akik 1945 április 4-ig idegen (nem magyar) állampolgárságra optáltak;

2. akik önként olyan állam hadseregében vagy katonai jellegű alakulatában szolgáltak, amellyel Románia 1944 aug. 23-a után hadiállapotban volt;

3. akik az ellenséges hadseregek visszavonulásakor ezekkel közösséget vállaltak s Északerdély területét önként elhagyták.

A fellebbezés módja

Az állampolgárság visszanyerését vagy elvesztését a községi előjáróság hivatalból állapítja meg. E célból köteles névjegyzéket készíteni. Ebben nem kell felvenni azokat, akik román állampolgárok maradtak. A kész névjegyzéket tíz napra közszemlére kell kiállítani. A téves bejegyzések ellen a közsézeljáró tétel utolsó napjától számított 15 nap alatt az illetékes járási bírósághoz lehet fellebbezni. Ennek határozata ellen pedig a kihirdetéstől számított tíz nap alatt a törvényszékhez lehet felfolyamodással élni. Az ezzel kapcsolatos beadványok bélyegmentesek.

Azok a román állampolgárok, akik a bécsi döntés után telepedtek le Északerdélyben vagy Magyarországon, a jelen végrehajtási utasítással kiegészített 1945 április 4-i törvény hatálya alá tartoznak.

A községi előjáróság köteles bárki kérésére állampolgársági bizonyítványt kiállítani a névjegyzék alapján. A bizonyítvány minden hatóság előtt igazolja az állampolgárságot.

Új alapokra helyezték a CASBI tevékenységét

(Kolozsvár.) A demokratikus Groza-kormány irányelveitől és intézkedéseitől messze elkannyarodó egyes hatósági szervek és közegek ellen beérkezett panaszok közül talán a legsérlemesebbek voltak az immár igen széles körben ismertté vált CASBI-ügyre vonatkozók.

Most bekövetkezett a várt fordulat. Negyvennyolc órával azután, hogy megérkezett Bukarestből a CASBI működését ellenőrző bizottság, s a vármegyei házban megkezdte munkálatait a Magyar Népi Szövetség kiküldöttével együtt, véglegesen rendeződött, demokratikus irányelvek vonalára helyeződött az idegen vagyonok ellenőrzése.

Az elintézés részleteire vonatkozólag Kurkó Gyárfás, a Magyar Népi Szövetség elnökének a tájékoztatásai alapján a következőkben számolhatunk be:

Kik tekinthetők ellenségeknek?

A vármegyei házban működő ellenőrző bizottság, amelyet a MNSZ kérésére Groza miniszterelnök küldött ki Kolozsvárra, munkálatainak megindításánál mindenek előtt leszögezte, hogy a CASBI a fegyverszüneti szerződés 8. szakaszának az alkalmazására alakult arra a célra, hogy az ellenségnek minősíthető személyek vagyonát felügyelet alá helyezze és megakadályozza elidegenítésüket.

Pontosan meghatározta az ellenőrzőbizottság azt is, hogy csupán azok a román állampolgárok tekinthetők ellenségnek, akik a Vörös Hadsereg elől történt elmenekülésük, vagy kényszer-elzárást követően 1945 április 4-ig, tehát az ország törvényeinek Északerdélyre történt kiterjesztéséig nem tértek vissza. Ellenségnek tekintendők továbbá mindazok a román állampolgárok, akik — tekintet nélkül arra, hogy elmenekültek, vagy ittmaradtak — jogerős ítélettel büntethető fasista politikai tevékenységet vagy magatartást tanúsítottak.

Eme alapelvek leszögezése után az ellenőrzőbizottság megállapította, hogy a helyi szervek a fegyverszüneti szerződés 8. szakaszának végrehajtása során olyan

vagyonokat és ingóságokat is felügyelet alá helyeztek, amelyekre a vonatkozó egyezmény hatálya egyáltalán nem terjedhet ki. Eppen ezért az ellenőrzőbizottság szükségesnek látta az alapelveknek a fegyverszüneti egyezményre vonatkozó igazságos és a szerződő felek szándékának megfelelő tisztázását.

Eközben érkezett meg Groza Péter miniszterelnök, aki nyomban bekapcsolódott a kérdések megoldására irányuló tárgyalásokba.

A miniszterelnök mindenekelőtt az üzemi és vállalati munkásság panaszai mellett foglalt állást. Utasította a CASBI jelenlévő igazgatóját, hogy az idegen tulajdonban volt, de a munkásság, a dolgozók részéről újra tüzebehegyezett vállalatok és üzemek élére csak az illetékes munkaterületen működő személyeket bizzanak meg ellenőrzéssel, olyanokat, akik — tekintet nélkül iskolai végzettségükre — alkalmazásuk összhangban, ráteremtéssel együttműködni a termelő munkássággal. A jövőben tehát a kinevezések csak az üzemi munkásbizottságok és a Szakszervezeti Tanács jóváhagyásával jöhetnek létre. Az eddigi kinevezéseket felülvizsgálják és a megfelelő indokolások után hatálytalanítják.

Hangsúlyozta a miniszterelnök, hogy meg kell szüntetni a felügyelet mindazoknak a vagyona és ingósága felett, akik ittmaradtak, vagy elmenekülésük után visszatértek s bebizonyosodott róluk, hogy nem fejtették ki antidemokratikus politikai működést.

Nem helyezhetők felügyelet alá a mezőgazdasági ingatlanok

Különösen kiemelte még a miniszterelnök azt a demokratikus alapelvet, hogy semmi körülmények között nem helyezhetők felügyelet alá a mezőgazdasági ingatlanok, sőt még a felügyelet alá helyezett butorokat és házi ingóságokat sem szabad kivenni a tulajdonos, vagy hozzá-

tartozói kezéből, sem jelenlegi helyéről elszállítani.

Mindenütt haladéktalanul megszüntetendők a fenti irányelvek ellenére elrendelt gondnokságok.

Az ellenőrző bizottság ezeknek az utasításoknak az alapján azonnal megkezdte a Kolozsvár és a vármegye területén működő vállalatok jogi helyzetének tisztázását s utána megtörténik a megfelelő vállalati ellenőrző vezetők kinevezése is.

A kérdés megoldásának fokozottabb biztosítása érdekében a bizottság elvként kimondotta, hogy a fegyverszüneti egyezmény alkalmazása Északerdélyben 1945 március 12-én kezdődik ugyan, de április 4-ikébe állapítják meg, mert ebben az időpontban terjesztették ki Északerdélyre az ország törvényeit.

Tiltott szövegrészek leragasztásával oldják meg a tankönyvkérdést

(Bukarest, Rador.) A közlekedésügyi minisztériumban érkezelteket találtak, amelyen a bukaresti tankönyvkiadó vállalatok képviselői is megjelentek. Az érkezelteken többek között megvitták a tankönyvek árának egységesítését, valamint a meglevő készleteknek a régi áron való forgalombahozatálát. Felmerült továbbá az a kérdés is, hogy a régi könyvkereskedőket ellenőrizték, hogy ne hozhassanak forgalomba tiltott könyveket, amelyeken nem szerepel az ellenőrzési pecsét. Fontos tárgypontra volt továbbá a megbeszélésnek, hogy a régi tankönyveken a tiltott szövegeket utjonnan nyomott lapokkal ragasszák le.

A közoktatásiügyi miniszter a könyvkiadók figyelmébe ajánlotta, hogy a megbeszélések eredményeképpen hozott határozatok értelmében szeptember végéig, az iskolák megnyitásának időpontjáig, tegyék meg a szükséges előkészületeket.

Üresedésben levő állások a brassói megyefőnökségen

A brassói megyefőnökség gazdasági hivatalának 6080—1945. sz. közleménye szerint a megyefőnökség gazdasági hivatalánál 1946 március 31-ig tartó hatállyal ideiglenes alkalmazást kaphat az alábbi napidíjas személyzet, melynek javadalmazásáról a közellátási alminisztérium gondoskodik.

3 szolgálati főnök havi 50.000 lej, 8 irodavezető havi 45.000 lej, 2 könyvelő havi 45.000 lej, 6 hivatalnok havi 40.000 lej, 2 gépirónő havi 36.000 lej és egy hivataloszolga havi 30.000 lej teljes napidíjjal.

A gépirói állásokra nők, a többi állásra csak férfiak alkalmazhatók. Nyugdíjasok nem alkalmazhatók.

Előképzettségi feltételek: legkevesebb érettségi vizsgát a szolgálati főnökök és legkevesebb 4 gimnáziumi osztály elvégzése a többi alkalmazott részére.

A kellően felblyegzett pályázati kérések a Megyei Gazdasági Hivatal Brassói (Oficiul Economic Judeţean Brasov) címre küldendők be legkésőbb 1945 augusztus 14-ig. A kéréshez a következő okmányok mellékelendők:

1. születési, 2. iskolai végzettségi, 3. állampolgársági bizonyítvány, 4. a kérényező, felesége és gyermekei vagyoni állására vonatkozó nyilatkozat, 5. Büntetlenségi bizonyítvány az ügyvésségtől, 6. Bizonyítvány a katonai helyzetéről (férfiaknál), 7. Gépiró-tanfolyami bizonylat (gépirónál), 8. Egészségi bizonyítvány, 9. Házassági bizonyítvány, 10. Nyilatkozat arról, hogy a kérényező nem kap más javadalmazást vagy nyugdíjat az államtól, megvettél vagy községtől, 11. Erkölcsei és jó magaviseletű bizonyítvány az illetékes rendőrhatalóságtól, 12. Rendőrhatalósági bizonyítvány, hogy a kérényező nem vett részt semmiféle felforgató jellegű szervezetben.

Hasonlóképp alkalmazást kaphat egy irodavezető a Társadalmi Segélyezés megyei bizottságánál. Napidíja egyenlő a tiltott bizottság rangsorbá nem osztott irodavezetőjének a költségvetésben szereplő fizetésével.

Az előképzettségi feltételei a fentiek, a pályázati kérvényt pedig az említett mellékleti okmányokkal együtt a brassói megyefőnökségen működő Társadalmi Segélyezés ügykezelő irodájában (37. sz. ajtó) (Biroul Administrativ al Legii Operelor Sociale, Palatul Prefecturii Brasov, Camera 37) címre ádandó be.

== HIREK ==

NÉPI EGYSÉG

Szerkesztőség: Str. Arzintarilor (Otvos-u.) 16, Tel. 17-53
Kiadóhivatal: Piața Gh. Enescu (Rózsatér) 2, Tel. 22-69

Előfizetési díj postai kézbesítéssel egy hónapra 1000 lej

Brassói mozgó műsora

Aro: Az ápolónő. **Astra:** Tóparti látomás, (magyar film). **Capitol:** Az éjjeli menedékhely. **CFR filmszínház:** A zöld pokol. **Corso:** Trópusi mámor. **Lumina:** A boldogság álma. **Redut:** Az én lányom nem olyan (magyar film).

Szolgálatos gyógyszerárak Brassóban
Kedden: „A csillaghoz” Cutaanu, Hosszu u. 1.
Szerdán: „Az arany kereszt” Lukas, Vasut utca 20a.

— Olvasóinkhoz. A Népi Egység kiküldött munkatársa, Sipos Bella, heteken át Budapestben tartózkodott és tapasztalatairól riportsorozat alakjában fog beszámolni. Előre felhívjuk olvasóink figyelmét a nagyérdeklődésű közleményekre, melyeknek első darabját, Rákosi Mátyásnak, a Magyar Kommunista Párt elnökének lapunk számára adott nyilatkozatát, mai számunkban olvashatják. Fentiekkel közlésre csak lapunkra való hivatkozással és a szerző nevének közlésével történhetik meg.

— Az ARLUS műsoros délutánja. Kedden, augusztus 21-én délután fél 6 órakor az ARLUS brassói szervezete nyilvános gyűlést tart az Astrateremben. Gyűlés után szórakoztató műsorszámokat adnak elő.

— Drágább lett az autóbúszjegy Brassóban. A városi személyforgalmat lebonyolító autóbúszokon augusztus 20-tól kezdve 120 lej lesz a viteldíj ára Brassóban. A városi autóbúszüzem vezetősége a benzin és olaj árának 66, illetve 114 százalékos emelésével indokolja az autóbúszjegy árának felemelését.

— A Törekvés Munkásdalárda vezetősége kéri az összes pártoló tagokat, hogy augusztus 23-án délelőtt fél kilenc órakor gyülekezzenek az egyesület helyiségében (bolonyai Malom-utca 13. sz.) honnan testületileg vonulunk fel az ünnepségre.

— Élelmiszerüzemeket leplezték le a segessvár-brassói vonaton. A Schiel-gyár polgármestere sikerült fogást csinált az óbrassói állomáson. Ertesült, hogy a Segessvár felől érkező vonaton nagyobb számú üzérkedő utazik Brassón át feketeáruval. Ezért az óbrassói állomásra befutó vonaton rajtaütés-szerű kutatást rendeztek, aminek eredményeképpen nagyobb mennyiségű vaj, zsir, hús, liszt, búzát koboztak el a meglepett feketekereskedőktől. Az elkobzott élelmiszereket üzérkeikkel együtt átadták a brassói rendőrségnek.

— Két százalékos adó alá esnek a magán-, személy- és teherszállítások. A pénzügyminisztérium 406088/1945 számú rendelete értelmében a magánosok közt létrejött szállítási szerződések 2 százalékos aránylagos adó alá esnek az állandó bélyegilletékek felül minden egyes utazási jegy után. Kivételt képeznek az ugyanazon helységeken beküldött személyszállítók. E rendelkezéshez nem alkalmazkodó személy- és teherszállító vállalatok ellen kihágási jegyzőkönyvet vesznek fel.

— Cipész munkások Pürkeres szegénysorsu lakóiért. A brassói cipész munkások szakszervezete augusztus 5-én 12 tagú munkáscsoportot küldött ki falura. Ezuttal Pürkeresre látogattak el, ahol 55 szegény földműves család részére 55 pár lábbelit juttattak meg 167.750 lej értékben. Ez alkalommal hírlapokat és egyéb felvilágosító nyomtatványokat osztottak ki a vegyes nemzetiségű lakosság között. Tamás K. Sándor két nyelven szólott a szép számmal egybegyűlt földművesekhez. Kifejtette a városi és falusi dolgozók együttműködésének fontosságát. Komoly munkára hívta fel a dolgozókat és arra, hogy minden erejükkel támogassák a demokráta összefogás Groza-kormányát.

* Az „Esti Tanfolyam” augusztus 20-tól, hétfőtől kezdve, előadásait este 6 óra 25 perckor (első óra) illetve 7 óra 35 perckor (második óra) kezdi.

A laboratóriumok nyugalmasan hosszas fáradozás, időt igénylő hajszaínyi pontos kísérletezés után, egy, a női arcbőrre egyedül állandó hatásos készítmény lett valósággá.

DRESS KRÉM-ről

van szó.

A bőrt, ezt a kényes szövetet, nem kell brutalizálni, sőt ellenkezőleg, védeni és ápolni kell. A pórtanyagok csak megtámadják és megvénytik.

DRESS KRÉM

nappalra

kék nyomású csomagolásban, mint az arcbőr alapja megővja a bőrt az idő viszontagságaitól.

DRESS KRÉM

éjjelre

kávébarna nyomású csomagolásban, egy zsíros krém, amely éppúgy használható nappalra, mint éjszákára. A bőrben könnyen és tökéletesen felszívódik, azt felfrissíti, erősíti és a ráncok képződését (ráncosodást) megakadályozza, fenntartva üdességét. A DRESS krém kétségtelenül tökéletes készítmény, az arcbőrnek valóságos kincse.

DRESS krém

DORIAN & Co.

készítménye

București,

Laboratórium telefonja

2. 30. 50

Gyermekeid

emberibb jövőjéért dolgozó tanítóink, tanáraink megélhetését elősegítő Petőfi emléklapot vettél már? Arusítja a Magyar Népi Szövetség minden tagozata és a „Népi Egység” kiadóhivatala, Brassó, Rózsatér 2. Telefon 22-69.

Hullott almát

vagontételben is vásárol a

„HESS” R. T.

BRAȘOV, Str. Cuza-Vodă 3.

Astra Mozeó Brassó

Augusztus 16-ától

TÓPARTI LÁTOMÁS

Szereplők:

Jávor Pál
Tolnay Klári
Simor Erzsébet
Rajnay Gábor
Maklár Zoltán

Előadások naponta: 3—4³⁰—6³⁵—8²⁵
órákor kezdődnek.

Vasárnap délelőtt 9³⁰ és 11 órákor
matiné.

REDUT MOZGÓ BRASSÓ

Ma nagy zenés vígjáték bemutató

Az én lányom nem olyan

Főszerepben:

Tolnay Klári
Turay Ida
Ráday Imre
Rajnay Gábor
Kabos Gyula

Legújabb amerikai híradó.

Előadások 3 órától folytatódólagosan.

Allandóan szellőztetett terem.

CORSO MOZGÓ BRASSÓ

Bemutatja a mai naptól kezdve:

A nápolyi énekes

Az isteni dallamok csodálatos nagy alkotása. Zene, ének, szerelem.

Főszereplők: Tino Rossi, Vivian Romance, Michell Simon és Mireille Balil

(Az első új kék film)

Tino Rossi sláger énekei: „Tarantella”, „O Sole Mio”, „Adio Neapole”, „Santa Lucia”, „Mia Piccolina”

Folytatódólag előadások d. u. 3-tól este 11-ig.

Ehlich és Nagy

Brassó, str. Reg. Carol 22

(udvarban) Telef. 10-07

Késsit: ékszerket, karóratokat legmodernebb kivitelben.

Vállal: ékszer- és órajavításokat, véséseket.

Vess: használt arany-, ezüst-tárgyakat és nemes köveket legmagasabb árral.

A Brassói Nyugati Ritus Izraelita Hitközség

ezutón értesíti tagjait, hogy a templomi imaszékek bérbeadása az 5706-os zsinagógai évre a hitközség Str. Mureșenilor 31 szám alatti titkári hivatalában kezdetét vette.

Elővételi jogokat augusztus 27-ig veszünk figyelembe. Hivatalos órák mindennap délelőtt 11-től 1-ig.

Templomgondnokság.

„PAPETĂRIA UNIVERSALĂ”

papír- és írószerkereskedés, papírraktár

Tulajdonosok: WEISZFEILER S. és FORL GH.

Brassó, Hirsch-utca 6. Telefon 37-15

Nagy választék az összes papírárukban, írószerekben, irodai cikkekben. Uzleti papírzacskók, csomagoló-, szőnyeg-, falvédő- és vajpapirok, tapéták, színes- és fehér papírszalvéták stb.

NAGYBAN!

KICSINYBEN!

Áruszállítás

Az ország minden részébe teherautóval, személyszállítás teherautókkal

autóbúsz naponta **BRASSÓ-BUKAREST ÉS VISSZA**

Indulás Bukarestből:

Indulás Brassóból: »Expresul«

»Expres-Rut«

Splaiul Independenței 4. (Podul Senatului)

Str. Reg. Carol 59. (Kertsch-vilja sarok)

Telefon: 3.16.93

Telefon: 33.39

Biztosítsa ülőhelyét idejében:

Apróhirdetések

Időt és fáradságot takarít meg, ha házat, telket Landan után ad és vesz. Brassó, G-ral Moșoin 25. Telefon: 17—23. 2605

A Magyar Kölcsekönyvtár, Bukarest, C. Victoriei 50. subso (Telefon palatával szemben) bukaresti apróhirdetéseket eredeti kiadóhivatali árral vesz fel. 1978

Zongorát jó állapotban keresek bérbe. Cimeket a kiadóba kérek. 1976

Modern díorturnos és teljes madárjávörháló eladók. Sütő József, Kovászna, Erzsébet liget 18. 2020

Harisnya, kesztyű és szövetterköst vállalk. Cim a kiadóban.

Ventilátort, újat vagy használtat megvételre keresünk. Ciocanul, Brassó, Str. Mureșenilor (arvabáz utca) 39. 2052

Philips rádió kifogástalan állapotban eladó. Gál, Brassó, Regina Maria 5. 2070

Keresek megvételre egy jó állapotban levő kombinált szobát és egy íróasztalt. Brassó, Telefon 1882. 2079

Kereskedők és iparosok figyelmébe! Rotter Salomon cég Brassó. Mihai Viteazul 21. értesíti b. vevőit, hogy megkezdte a faszénárusítást nagyban és kicsinyben csomagolva. Ugyanitt állandóan kapható raktárunkon: deszka- és építőanyagok, stukaturnád. „Bohn”-féle fedőesetp és kátránypapír, cement, mész. Telefonszám 24-31. 2081

Kisebb családnál háztartási állást vállalk. Antal Józsefné, Brassó, Calea Bucureștilor 8. 2083

Országutmenti nagy közszében hírneves régi üzlet kocsmával, pékséggel, melléképületekkel jutányosan eladó. Landan, Brassó, Vasut utca 25. Telefon 17—23. 2096

Megvételre keresek keskenyfilm mozgópet teljes felszereléssel. Váry Pál, Lianu, Treiscaune. 2097

Előrendű tenyészakba és kan eladó. Aldea Dávidnál, Doboli de jos, Treiscaune. 2098

Mindenek szobaleányt keres Szántó pensió, Brassó, Dealul Spirei 36. 2102

Használt 200 literes lemezherdókat és egy 300 kg-os mérleget sulyokkal megvételre keresek. Farkas, Brassó, Gheorghe Lazar 7. 2105

Egy vagy két szoba konyhás lakást keresek esetleg cserélek bukaresti lakással. Cimeket a kiadóba „Intelektual” jelzőre kérek. 2106

Anglais, français enseigne parfaitement, rapide jenne dame (Conversation) Adressez an journal sous „Capable”. 2107

Jó karban levő főzőkályhát sürgősen megvételre keresek. Cimeket a kiadóba kérek. 2118

Ablaküveget (táblaküveget) nagyban és kicsinyben 1. Slamovits-nál Brassó, Str. Mureșenilor (volt Arvabáz utca) 7 szám alatt szerezen be. 2112

Jó állapotban levő Leica típusú „Ardor” fényképezőgép eladó. Czink, Brassó, Kapu utca 21. 2116

Eladó libapírhéval töltött anrikot paplannak, pihedunya, tollpárnák, diványpárnák, bőbpárnák, penekák, paplanlepedők, karlsbadi gyümölcskészlet, dominók, szénvasaló, háztartási cikkek. Brassó, Hosszu utca 149. II. em. (1-5-ig). 2115

Kisebb családlház eladó a Zajzoni uton. Erdelkő: Brassó, Dorobantilor 42. 2117

Keresek azonnali belépésre Bukarestben hét hónapos csecsemő mellé hozzátérő gyermekleányt és jól főző mindenes szakácsnőt. Jelentkezni: Cloos, Brassó, Nicolae Filipescu 54. (Fellegrvár). 2114

Fodrászsegédet keres „Viktoria” fodrászüzlet. Bajka Katalin, Brassó, Calea Victoriei 30. 2113

Trilából való munkás, aki 22-én hirt adott Péter és Bartlerről, jelentkezzen a Scherg-gyár portánál, Brassó. 2111

Eladó két új modern kombinált szoba. Cim: Brassó, Sft. Ioan 16. ap. 3. 2110

Kifutottúti keresek fűszerkereskedésbe. Brassó, Hosszu utca 76. 2109

Fehér gyermek sportkocsi eladó. Brassó, Vár utca 12. 2108

Papírzacskók

minden méretben

Várad A.

papírlakartában

kaphatók. Brassó, Rózsatér 4.

A Brassói Magánfúsztisvelők Szakszervezete

meghívja Önt és családját a fel-szabadulás napján, csütörtökön, augusztus 23-án este 9 óra-kor a Redutban tartandó báljára.

Reggelig tartó zene és tánc.

Gazdag büffé.

Éljen a magyarság harcos demokráta szervezete, a MNSZ!

Éljen a Nemzeti Demokrata Arcvonal!